

 	CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL (R(CE) n°1005/2008 du 29 septembre 2008)
---	--

1	Numéro du certificat : (certificate number)		F R A 2 0 1 5 C S P 0 0 0 4 1 0 code pays année departe- n°ordre unique iso alpha 4 ment/PTOM		Partie réservée à l'administration (reserved for the administration)	
Nom de l'autorité validant le certificat : (name of the validating authority)						
Adresse : (address)						
Contact (tél, fax, mail) : (contact-tel, fax, email)						
Cachet (tampon) : (seal/stamp)						
Nom du navire de pêche (en capitales) : name of fishing vessel						
VIA EUROS						
Pavillon (code iso alpha 3): FRA		Port d'immatriculation (nom/locode): (immatriculation port : name/locode) CONCARNEAU		N°immatriculation Externe (external registration number) CC 791 294		
Indicateur d'appel : FGRS (IRCS) - (international call sign)		Eaux Internationales & ZEE GABON n°008 Val. 31/12/15		N° Lloyd's/OMI le cas échéant (if issued) 9017862		
Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité (préciser le type et le n° d'identification si existant). (type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)		N°immatriculation, fax, tél, adresse électronique : le cas échéant 00 870 322 816 820 viaeuros@viaeuros.oceanbox.net				
3 Description du/des produits (description of products) THON TROPICAL CONGELE						
Type de transformation autorisée à bord : (type of processing authorized on board)						
Espèce (species) BET	Code du produit (product code) 03 03 44	Zone(s) de capture (FAO, CIEM, CGPM...) FAO 34	dates capture (catch dates) du 15/09/15 au 19/10/15	pds vif estimé (kg) (estimated live weight)	pds à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed -kg) 955	pds débarqué vérifié (kg) le cas échéant (verified weight landed-kg)
4 Références des mesures de gestion et de conservation applicables (references of applicable conservation and management measures)						
ICCAT Number : FRA00073 + VMS + LIVRE DE BORD						
Nom du capitaine du navire de pêche : (si autre, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email) (name of the master of fishing vessel - if different, mention the name, quality, address, tel, fax, email)		M. NEVEU p/o P. MADEC Achats thon signature du capitaine ou du représentant : signature of the master of fishing vessel or representative		Cachet (tampon) : SAUPIQUET S.A.S. Ets de Concarneau B.P. 640 - 6 Rue des Chalutiers 29186 CONCARNEAU Cedex Tél : 02 98 97 37 90 - Fax : 02 98 97 16 58		
5						
6 déclaration de transbordement en mer (declaration of transshipment at sea)						
Nom du capitaine du navire de pêche : (name of master of fishing vessel)						
Date de transbordement : (date of transshipment)		zone de transbordement : (transshipment area)		position de transbordement : (position of transshipment)		
date de déclaration : (date of declaration)		signature du capitaine du navire donneur : (sign. of the master of the giving vessel)				
nom du capitaine du navire receveur : (name of master of receiving vessel)						
Nom du navire receveur : (name of receiving vessel)		Pavillon (flag):		Indicateur d'appel : (international radio call sign)		
(signature of the master of the receiving vessel)				N° Lloyd's/OMI le cas échéant (if issued)		

7	Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transshipment authorization within a port area) (name of the authority of transshipment)		
	Adresse : (address)	signature de l'autorité : (signature of the authority)	
	Contact (tel, fax, mél): contact (tel, fax, email)	cachet (tampon) : seal/stamp	
	Port de transbordement : (nom/locode) (port of transshipment name/locode)	Date de transbordement : (date of transshipment)	
8	Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of exporter or company name for the societies)		
	SAUPIQUET S.A.		
	N° SIRET : 8 5 5 8 0 2 4 8 4 0 0 3 7 5		
	attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises ou N° NUMAGRIN-NUMAGRIT : ☐ aucun numéro attribué		
	attribué par le ministère de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche		
	Forme juridique : ☐ SNC ☐ entreprise individuelle ☒ SA ☐ SARL ☐ autre (préciser) :		
	Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)		
	SAUPIQUET 11 av Dubonnet 92407 COURBEVOIE CEDEX Etablissement de CONCARNEAU : 6, rue des Chalutiers / 29900		
	Contact (tel, fax, mél): contact (tel, fax, email)	00 33 2 98 97 37 90 phone / 00 33 2 98 97 16 58 fax / pmadec@saupiquet.com	cachet (tampon) : seal/stamp
	Date : 30/10/15	Signature de l'exportateur ou du mandataire : (signature of the exporter or representative)	SAUPIQUET S.A.S. Ets de Concarneau B.P. 640 - 6 Rue des Chalutiers 29166 CONCARNEAU Cedex Tél : 02 98 97 37 90 - Fax : 02 98 97 16 58
	En cas de mandataire, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email : (in case of representative, mention of the name, quality, address, tel, fax, email)		
9	Validation du certificat de capture par l'autorité de l'Etat du pavillon mentionnée à la section 1 (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)		
	Certificat : (certificate)	Validé ☒ validated Refusé ☐ Refused	cachet (tampon) : seal / stamp
	Date : 30 OCT. 2015	Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation)	
10	Information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)		
11	Declaration de l'importateur (importer declaration)		
	Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of the importer or company name for the societies)		
	Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)		
	Contact (tel, fax, mél): contact (tel, fax, email)		
	Code NC du (des) produit(s) : (product(s) CN code)		
	Documents liés à l'importation indirecte : art. 14 du R(CE) n°1005/2008		références :
	Date :	Signature de l'importateur : (signature of the importer)	cachet (tampon) : (seal / stamp)
12	Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)		
	Nom/titre : (name/title)		lieu : place
	suspendue ☐ vérification demandée ☐ validée ☐ (suspended) (vérification requested) (validated)		
	Importation (cocher la case appropriée) import : tick as appropriate)		
	refusée ☐ (refused)	le (date) :	cachet (tampon) : (seal / stamp)
	déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued)		
	Numéro : (number)	Date :	lieu : (place)